

Distr.: General
10 December 2019
Arabic
Original: English

المجلس



الدورة السادسة والعشرون

دورة المجلس، الجزء الأول

كينغستون، 17-21 شباط/فبراير 2020

البند 7 من جدول الأعمال المؤقت*

انتخاب ملء شاغر في اللجنة القانونية والتقنية وفقا

للفقرة 7 من المادة 163 من اتفاقية الأمم المتحدة

لقانون البحار، إن وجد

انتخاب ملء شاغر في اللجنة القانونية والتقنية وفقا للفقرة 7 من المادة 163 من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار

مذكرة من الأمين العام

1 - مجلس السلطة الدولية لقاع البحار مدعو إلى الإحاطة علما بأن السيد كريستيان يورغن رانجريت (ألمانيا)، العضو في اللجنة القانونية والتقنية، قد قدم استقالته في رسالة مؤرخة 12 كانون الأول/ديسمبر 2019. والسيد رانجريت كان قد انتخب عضوا في اللجنة في 26 أيار/مايو 2008 لشغل ما تبقى من فترة ولاية السيد مايكل فيديك - هومباخ (ألمانيا)، الذي قدم استقالته من اللجنة. وفي 21 تموز/يوليه 2011، انتخب السيد رانجريت عضوا في اللجنة لفترة خمس سنوات اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2012 (ISBA/17/C/21، الفقرة 18)، ثم أُعيد انتخابه في 22 تموز/يوليه 2016 لفترة خمس سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2017 (انظر ISBA/22/C/29).

2 - ووفقا للفقرة 7 من المادة 163 من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار، والفقرة 3 من المادة 80 من النظام الداخلي للمجلس، فإنه في حال وفاة أحد الأعضاء أو عجزه عن العمل أو استقالته قبل انتهاء فترة عضويته، ينتخب المجلس عضوا ينتمي إلى نفس المنطقة الجغرافية أو يمثل نفس مجال الاهتمام للفترة المتبقية من العضوية.

3 - وتنص الفقرة 3 من المادة 163 من الاتفاقية والمادة 81 من النظام الداخلي للمجلس على أنه يجب أن تتوفر في أعضاء اللجنة المؤهلات المناسبة في مجال اختصاص اللجنة، وعلى أن تسمى الدول

* ISBA/26/C/L.1



الرجاء إعادة استعمال الورق

100120 080120 19-22167 (A)



الأطراف مرشحين يتمتعون بأعلى مستويات الكفاءة والنزاهة من ذوي المؤهلات في الميادين ذات الصلة ضمناً لممارسة اللجنة وظائفها على نحو فعال.

4 - وبواسطة مذكرة شفوية مؤرخة 19 كانون الأول/ديسمبر 2019، أبلغت البعثة الدائمة لألمانيا لدى السلطة الدولية لقاع البحار أمانة السلطة بترشيح السيد كارستن روهلمان، رئيس فرع الجيولوجيا البحرية بقسم استكشاف الموارد البحرية التابع للمعهد الاتحادي لعلوم الأرض والموارد الطبيعية، لشغل المقعد الشاغر في اللجنة نتيجةً لاستقالة السيد رايخيرت. وترد السيرة الذاتية للسيد روهلمان في المرفق بهذه المذكرة⁽¹⁾.

5 - وتدعو الأمانة المجلس إلى اتخاذ قرار بشأن انتخاب السيد روهلمان لملء المقعد الشاغر حالياً.

(1) يُعَمَّم المرفق باللغة التي قُدِّمَ بها فقط.

Curriculum vitae***Carsten Rühlemann**

Date of birth 5 May 1962
 Place of birth Hannover, Germany
 Citizenship German
 Work address Federal Institute for Geosciences and Natural Resources (BGR), Department of Marine Resource Exploration, Stilleweg 2, 30655 Hannover, Germany

Academic degrees

1996 PhD in Geology, University of Bremen
 1992 Diploma (MSc equivalent) in Geology, University of Göttingen
 1986 Diploma (MSc equivalent) in Cartography, University of Applied Sciences of Berlin

Academic positions

2016–present Head of Marine Geology section at BGR
 2003–2016 Research Scientist at BGR, Department of Marine Resource Exploration
 2002–2003 Research Fellow in BMBF project “Rapid Climate Changes in Western Tropical Atlantic-Assessment of the biogenous and sedimentary record”, University of Bremen
 Research Fellow in DFG project “Paleohydrography of the Westiberic Continental Slope”, University of Bremen
 1999–2002 Research Fellow in DFG project “Paleohydrography of the Westiberic Continental slope”, University of Bremen
 1996–1999 Research Fellow in DFG project “Paleo Caribbean-Late Quaternary evolution of the Caribbean-Atlantic water mass exchange”, University of Bremen
 1992–1996 Research Assistant, Division of Marine Geology, University of Bremen

Research work

Marine resource exploration strategies with emphasis on manganese nodules and seafloor massive sulphides

Environmental baseline and monitoring aspects of deep-sea resource exploration, with emphasis on oceanography and sedimentology

Late Quaternary paleoceanography and paleoclimatology

* Curricula vitae are issued without formal editing.

Professional activities

Coordination of the work programme in the Germany license area for the exploration of manganese nodules

Member of the German delegation at the International Seabed Authority in Kingston, Jamaica

Participation in 24 cruises with German, French and US American research vessels (chief scientist on 7 cruises)

Selected peer-reviewed publications

Kuhn, T., Uhlenkott, K., Vink, A., Rühlemann, C., Martinez Arbizu, P. (2019). Manganese nodule fields from the NE Pacific as benthic habitats. In: Harris, P.T., Baker, E.K. (Eds): *Seafloor Geomorphology as Benthic Habitat: GeoHab Atlas of seafloor geomorphic features and benthic habitats (Second Edition)*. Elsevier, in press.

Weldeab, S., C. Rühlemann, B. Bookhagen, F.S.R. Pausata, F.M. Perez-Lua (2018): Enhanced Himalayan glacial melting during YD and HI recorded in the northern Bay of Bengal. *Geochemistry, Geophysics, Geosystems*, 20, 2449–2461. <https://doi.org/10.1029/2018GC008065>.

Portilho-Ramos, R.C., A.P.S. Cruz, C.F. Barbosa, A.E. Rathburn, S. Mulitza, I.M. Venancio, T. Schwenk, C. Rühlemann, L. Vidal, C.M. Chiessi, C.S. Silveira (2018). Methane release from the southern Brazilian margin during the last glacial. *Scientific Reports*, 8: 5948.

Knobloch, A., Kuhn, T., Rühlemann, C., Hertweg, T., Zeissler, K.-O., Noack, S. (2017). Predictive mapping of the nodule abundance and mineral resource estimation in the Clarion-Clipperton Zone using artificial neural networks and classical geostatistical methods. In: R. Sharma (Ed.): *Deep-Sea Mining: Resource Potential, Technical and Environmental Considerations*. Springer International, Cham, pp. 189–212.

Kuhn, T., Wegorzewski, A., Rühlemann, C., Vink, A. (2017). Composition, formation, and occurrence of polymetallic nodules. In: Scharma, R. (Ed), *Deep-Sea Mining: Resource Potential, Technical and Environmental Considerations*, Springer, pp. 23–63.

Mewes, K., J.M. Mogollón, A. Picard, C. Rühlemann, A. Eisenhauer, T. Kuhn, W. Ziebis, S. Kasten (2016). Diffusive transfer of oxygen from seamount basaltic crust into overlying sediments: An example from the Clarion-Clipperton Fracture Zone. *Earth and Planetary Science Letters*, 433: 215–225.

Rühlemann, C., S. Knodt (2015): Manganese nodule exploration & exploitation from the deep ocean. *The Journal of Ocean Technology*, 10: 1–9.

Mewes, K., J.M. Mogollón, A. Picard, C. Rühlemann, T. Kuhn, K. Nöthen, S. Kasten (2014). Impact of depositional and biogeochemical processes on small-scale variations in nodule abundance in the Clarion-Clipperton Fracture Zone. *Deep Sea Research Part I*, 91: 125–141.

Rühlemann, C., S. Mulitza, G. Lohmann, A. Paul, M. Prange, G. Wefer (2004): Intermediate-depth warming in the tropical Atlantic related to weakened thermohaline circulation: Combining paleoclimate data and modeling results for the last deglaciation. *Paleoceanography*, 19, PA1025, doi:10.1029/2003PA000948.

Rühlemann, C., S. Mulitza, P.J. Millier, G. Wefer, R. Zahn (1999): Warming of the tropical Atlantic Ocean and slowdown of thermohaline circulation during the last deglaciation. *Nature*, 402: 511–514.